



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по автомобильному транспорту****114-я сессия**

Женева, 16–18 октября 2019 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
114-й сессии* **,**

которая состоится в зале Совета Дворца Наций в Женеве и откроется в 9 ч 30 мин в среду,
16 октября 2019 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы:
 - a) национальные делегации;
 - b) международные организации;

* По соображениям экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакой документации распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете (www.unece.org/trans/main/welcwp1.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (roadtransport@un.org). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (ком. С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

** Делегатов просят зарегистрироваться онлайн на следующем веб-сайте: <https://uncfdb.unece.org/app/ext/meeting-registration?id=EyWjIi> либо заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН в Интернете (<http://www.unece.org/trans/registfr.html>), который следует направить в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии по электронной почте (roadsafety@un.org). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом (внутренний номер: 75716 или 72401). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте (www.unece.org/meetings/practical.htm).



- c) деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций;
 - d) цифровая/интеллектуальная дорожная инфраструктура.
3. Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР):
- a) статус Соглашения;
 - b) Группа экспертов по ЕСТР.
4. Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА):
- a) статус Соглашения;
 - b) поправки к Соглашению.
5. Проект трансъевропейской автомагистрали Север–Юг (ТЕА).
6. Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ):
- a) статус Конвенции;
 - b) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ);
 - c) Дополнительный протокол к КДПГ, касающийся электронной накладной.
7. Облегчение международных автомобильных перевозок:
- a) международная система страхования автотранспортных средств (зеленая карточка);
 - b) предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС);
 - c) количественные ограничения на международные автомобильные перевозки грузов;
 - d) связь между происхождением товаров и транспортными операциями.
8. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1.
9. Последствия изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптация к ним.
10. Сопоставительный анализ для транспортной инфраструктуры.
11. Прочие вопросы.
12. Сроки проведения следующей сессии.
13. Утверждение доклада.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Рабочей группе по автомобильному транспорту (SC.1) будет предложено утвердить повестку дня сессии.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/411

2. Деятельность, представляющая интерес для Рабочей группы

а) Национальные делегации

Национальные делегации, возможно, пожелают представить информацию об изменениях в области автомобильного транспорта в своих соответствующих странах.

б) Международные организации

Представители международных организаций, возможно, пожелают проинформировать об изменениях на автомобильном транспорте в своих соответствующих областях работы.

в) Деятельность органов ЕЭК ООН и других организаций системы Организации Объединенных Наций

Рабочая группа будет проинформирована об итогах соответствующих сессий Комитета по внутреннему транспорту (КВТ), его вспомогательных органов и других подразделений Организации Объединенных Наций в отношении вопросов, представляющих интерес для Рабочей группы.

Секретарю КВТ предлагается представить материалы по «Стратегии Комитета по внутреннему транспорту до 2030 года», которая была принята на 81-й сессии КВТ в феврале 2019, а также по возникающим в этой связи последствиям для вспомогательных органов КВТ в контексте «принятия последующих мер для согласования своей работы со стратегией» (ECE/TRANS/288, подпункты а) и с) пункта 15). «Стратегия Комитета по внутреннему транспорту до 2030 года» содержится в документе ECE/TRANS/288/Add.2, а в таблице 1 раздела V приводится «Перечень приоритетов на период до 2030 года». Окончательный предельный срок для представления материалов всеми вспомогательными органами – 30 июня 2020 года.

Секретарь КВТ также сообщит SC.1 о решении, принятом Бюро КВТ 4 июня 2019 года, в соответствии с которым к председателям рабочих групп обращена просьба «внести предложения по конкретному плану согласования деятельности их рабочих групп со стратегией КВТ». Предельный срок для представления предложений – 15 ноября 2019 года либо к середине 2020 года.

SC.1 предлагается обсудить вопрос о том, каким образом она желает прореагировать на эти просьбы.

Документация

ECE/TRANS/288, ECE/TRANS/288/Add.2

д) Цифровая/интеллектуальная дорожная инфраструктура

В ходе своей специальной сессии, состоявшейся в апреле 2018 года, SC.1 решила включить эту тему в свою повестку дня в информационно-пропагандистских целях с учетом ее актуальности для автомобильных перевозок в целом, а также того обстоятельства, что она перекликается с несколькими целями в области устойчивого развития и «дорожной картой» Комитета по внутреннему транспорту по интеллектуальным транспортным системам (ECE/TRANS/SC.1/S/398, пункт 29).

На прошлой сессии представители Румынии и компании «Нью трэнспорт эдвайзэрз» выступили с сообщениями, касающимися систем раннего оповещения о транспортных рисках и интеллектуальной мобильности, соответственно. Секретариат также настоятельно призвал членов SC.1 предложить представляющие интерес темы для обсуждения в рамках этого пункта повестки дня и выступить с соответствующими презентациями на этой сессии (ECE/TRANS/SC.1/410, пункт 12).

Рабочей группе предлагается поделиться соответствующей информацией.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/S/398, ECE/TRANS/SC.1/410

3. Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР)

а) Статус Соглашения

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Соглашения ЕСТР, в частности о статусе предложения Правительства Турции относительно внесения поправки в статью 14, с тем чтобы Ливан мог присоединиться к Соглашению ЕСТР.

б) Группа экспертов по ЕСТР

Председатель Группы экспертов по ЕСТР представит SC.1 обновленную информацию о работе ГЭ по ЕСТР, проделанной за время, прошедшее после прошлой сессии SC.1, в частности о ее работе по устранению различий в режимах ЕСТР в Договаривающихся сторонах – членах Европейского союза и Договаривающихся сторонах, не входящих в Европейский союз, после внедрения смарт-тахографов на территории Договаривающихся сторон ЕСТР, являющихся членами ЕС, 15 июня 2019 года (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/47, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/49).

На 112-й сессии секретариат обратил внимание SC.1 на возможную целесообразность рассмотрения вопроса об изменении названия Соглашения ЕСТР путем исключения из его названия слова «Европейское» (ECE/TRANS/SC.1/GE.21/37, пункт 14). На прошлой сессии Председатель напомнил о просьбе секретариата о том, чтобы члены SC.1 проконсультировались со своими соответствующими правительствами и изложили свои соображения на нынешней сессии.

По просьбе SC.1, сформулированной на ее прошлой сессии, Правительству Турции предлагается представить обновленные данные о его проекте создания национального центра мониторинга данных о продолжительности периодов управления транспортными средствами и отдыха (ECE/TRANS/SC.1/410, пункт 18).

Документация

ECE/TRANS/SC.1/GE.21/37, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/47, ECE/TRANS/SC.1/GE.21/49 и ECE/TRANS/SC.1/410

4. Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА)

а) Статус Соглашения

Секретариат проинформирует SC.1 о статусе Соглашения СМА.

б) Поправки к Соглашению

К SC.1 будет обращена просьба рассмотреть предложение по поправкам (ECE/TRANS/SC.1/2019/1) к приложению I к Соглашению, представленное Венгрией.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2019/1

5. Проект трансъевропейской автомагистрали Север–Юг (ТЕА)

Управляющему проекту ТЕА предлагается представить доклад (ECE/TRANS/SC.1/2019/2) и сообщить о существенном прогрессе, достигнутом в рамках проекта ТЕА.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2019/2

6. Конвенция о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

а) Статус Конвенции

Секретариат сообщит SC.1 о статусе Конвенции, в том числе о присоединении к ней новых стран.

б) Протокол к Конвенции о договоре международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)

Секретариат сообщит SC.1 о статусе протокола к Конвенции, в том числе о присоединении к нему новых стран.

в) Дополнительный протокол к КДПГ, касающийся электронной накладной

Секретариат сообщит SC.1 о статусе дополнительного протокола к КДПГ, касающегося электронной накладной, в том числе о присоединении к нему новых стран за время, прошедшее после прошлой сессии.

По просьбе SC.1 к прошлой сессии секретариат на «беспристрастной» основе подготовил руководящую записку по правовым аспектам e-CMR, в которой учтены вопросы юридического характера, указанные членами SC.1 (ECE/TRANS/SC.1/2018/1).

К нынешней сессии SC.1 предложила Нидерландам подготовить и представить документ ECE/TRANS/SC.1/2018/1/Rev.1 с соответствующими формулировками, отражающими обычный сценарий использования электронных накладных в контексте договоров дорожной перевозки грузов за вознаграждение посредством автомобилей, когда место принятия к перевозке груза и место, предусмотренное для сдачи груза, находятся на территории двух различных стран, обе из которых являются Договаривающимися сторонами КДПГ. SC.1 будет предложено решить, каким образом она хотела бы поступить с этим руководящим предписанием.

На прошлой сессии SC.1 подтвердила свою роль в качестве основной платформы для многостороннего диалога и обмена оптимальным/передовым опытом между Договаривающимися странами, внедряющими e-CMR (ECE/TRANS/SC.1/410, пункт 34). Секретариат сообщит Рабочей группе о ключевых решениях КВТ, принятых на его прошлой (восемьдесят первой) сессии в контексте e-CMR (ECE/TRANS/288, неофициальный документ № 9/Rev.5 КВТ (2019 года)). Договаривающимся сторонам будет предложено поделиться их опытом внедрения e-CMR, в том числе информацией о возникших проблемах и возможностях. И наконец, представителю «СТВ-Эртико» будет предложено передать материалы по финансируемому по линии Европейской комиссии проекту «AEOLIX», включающему элемент e-CMR.

Документация

ECE/TRANS/SC.1/410, ECE/TRANS/SC.1/2018/1/Rev.1, ECE/TRANS/288, неофициальный документ № 9/Rev.5 КВТ (2019 года)

7. Облегчение международных автомобильных перевозок

а) Международная система страхования автотранспортных средств (зеленая карточка)

Генеральный секретарь Совета страховых бюро проинформируют Рабочую группу о последних изменениях в системе «Зеленой карты» (неофициальный документ № 1).

Документация

неофициальный документ № 1

b) Предложение по глобальному многостороннему соглашению о международных регулярных перевозках пассажиров междугородными и городскими автобусами (ОмниБУС)

В течение третьего дня работы специальной сессии (6 апреля 2018 года) SC.1 рекомендовала обсудить документ ECE/TRANS/SC.1/2015/3 с упором на статьи 6, 8 и 25, а также на приложение VI. Она внесла изменения в статьи 6 и 8. Российская Федерация сохранила свою позицию в отношении своих оговорок по проекту текста статьи 25 и приложения VI. SC.1 также просила Российскую Федерацию, Швейцарию и Турцию согласовать и представить предложение по проекту текста статьи 25 и приложения VI к прошлой сессии SC.1.

Ввиду отсутствия представителей Российской Федерации, Швейцарии и Турции на прошлой сессии SC.1 решила отложить свою дискуссию по этому вопросу до нынешней сессии.

На прошлой сессии Европейская комиссия сообщила, что 16 июля 2018 года Совет принял два протокола к Соглашению ИнтерБус (один – для расширения сферы охвата регулярных сообщений, а второй – с целью обеспечить возможность присоединения к Соглашению ИнтерБус для Марокко), а также соответствующий проект решения Объединенного комитета. Эти два протокола открыты для подписания начиная со дня их принятия в течение девяти месяцев.

Европейской комиссии предложено представить обновленную информацию на нынешней сессии.

Секретариат также сообщит Рабочей группе о принятом КВТ на его прошлой (восемьдесят первой) сессии решении установить временные рамки для завершения разработки Соглашения ОмниБУС (ECE/TRANS/288, неофициальный документ № 9/Rev.5 КВТ (2019 года)).

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2015/3, ECE/TRANS/288, неофициальный документ № 9/Rev.5 КВТ (2019 года)

c) Количественные ограничения на международные автомобильные перевозки грузов

На своей 112-й сессии SC.1 обсудила исследование Европейской комиссии (ЕК) по экономическому анализу соглашения между Европейским союзом и Турцией, в котором сделан вывод о том, что Турция и Европейский союз понесли большие финансовые потери из-за транспортных квот и ограничений. SC.1 приняла к сведению представленную ЕК информацию о том, что вопрос о продлении действия Таможенного соглашения находится на рассмотрении Совета и что службой, отвечающей в Европейской комиссии за это направление, является ГД по торговле. Правительство Турции обратилось к ГД по мобильности и транспорту с просьбой продолжить обсуждение этого вопроса в рамках Европейской комиссии.

Ввиду отсутствия представителя Турции на прошлой сессии SC.1 решила отложить дискуссию по этому пункту до нынешней сессии.

d) Связь между происхождением товаров и транспортными операциями

На прошлой сессии SC.1 Польша представила неофициальный документ № 6, учитывающий замечания, которые поступили на 112-й сессии в отношении предложения Польши о внесении поправок в пересмотренную Сводную резолюцию об облегчении международных автомобильных перевозок (CP.4) для включения в нее определения «двусторонних перевозок» в качестве нового подпункта 4.1.9 (ECE/TRANS/SC.1/2017/4). Ранее аналогичное предложение уже было одобрено Латвией, и на прошлой сессии об одобрении предложенного определения заявили Нидерланды.

SC.1 просила Польшу представить предложение по поправкам для принятия на нынешней сессии (ECE/TRANS/SC.1/2019/3) со следующим определением:

«4.1.9 Под «двусторонней перевозкой» подразумевается транспортная операция, осуществляемая транспортным средством с грузом или без груза, зарегистрированным в одной стране, пункт отправления которого находится на территории регистрации транспортного средства, а пункт назначения которого находится на территории другой стороны или наоборот. Страна происхождения груза и страна получателя груза могут быть любыми странами, но по крайней мере одна из них должна быть государством – членом ЕЭК ООН».

Документация

ECE/TRANS/SC.1/2017/4/Rev.1, неофициальный документ № 6 (2018 года),
ECE/TRANS/SC.1/2019/3

8. Пересмотр круга ведения и правил процедуры SC.1

В 2016 году Бельгия и Германия внесли предложение об изменениях к кругу ведения и правилам процедуры SC.1 (неофициальные документы № 3 и 4 (2016 года)). На прошлой сессии SC.1 решила отложить обсуждение этого вопроса до принятия Глобальным форумом по безопасности дорожного движения (WP.1) нового круга ведения и новых правил процедуры, которые можно было бы использовать в качестве основы для будущего круга ведения SC.1. Секретариат представит обновленную информацию о круге ведения WP.1.

Документация

неофициальный документ № 3 (2016 года), неофициальный документ № 4 (2016 года)

9. Последствия изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптация к ним

Признав высокую вероятность тяжелых потрясений, которые могут возникнуть в результате экстремальных явлений в контексте транспортных сетей или узлов, а также все более частых и серьезных последствий изменения климата Группа экспертов ЕЭК ООН по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним проводит анализ последствий изменения климата для основных транспортных активов в регионе ЕЭК. Эта Группа распространила доклад с анализом важных извлеченных уроков и вынесенных рекомендаций (неофициальный документ № 6 WP.5/GE.3 и документ ECE/TRANS/WP.5/2019/3). С учетом проделанной работы Группа желает повысить осведомленность о важном значении соображений, связанных с изменением климата, для эксплуатации транспортных средств в будущем.

Секретарю Группы экспертов предлагается представить доклад. SC.1 предлагается обсудить сделанные выводы, а также их актуальность для ее деятельности.

Документация

неофициальный документ № 6 WP.5/GE.3, ECE/TRANS/WP.5/2019/3

10. Сопоставительный анализ для транспортной инфраструктуры

Группа экспертов по вопросам сравнительного анализа расходов на строительство транспортной инфраструктуры (WP.5/GE.4) сосредоточила свои усилия на идентификации моделей, методов, инструментов и оптимальной практики оценки, расчета и анализа затрат, связанных с использованием транспортной инфраструктуры в контексте всех видов транспорта (автомобильного, железнодорожного, внутреннего водного и интермодального). Группе было поручено также подготовить глоссарий

согласованных терминов и соответствующих разъяснений для затрат на строительство. Для подготовки своего окончательного доклада она в настоящее время осуществляет сбор и оценку данных с целью определения объема расходов на транспортную инфраструктуру по всему региону ЕЭК. Секретарю Группы предлагается представить обзор ее текущей деятельности.

11. Прочие вопросы

SC.1, возможно, пожелает рассмотреть другие вопросы в рамках данного пункта повестки дня.

12. Сроки проведения следующей сессии

Рабочая группа будет проинформирована о том, что проведение ее следующей сессии запланировано на 14–16 октября 2020 года.

13. Утверждение доклада

Рабочая группа утвердит доклад о работе нынешней сессии.
